

II

(Atti mhux legiſlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 519/2010

tas-16 ta' Ġunju 2010

li jadotta l-programm tal-istatistika u tal-metadata għaċ-ċensimenti tal-popolazzjoni u tad-djar previst fir-Regolament (KE) Nru 763/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 763/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar iċ-ċensimenti tal-popolazzjoni u tad-djar⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 763/2008, il-Kummissjoni għandha tadotta programm tal-statistika u tal-metadata għaċ-ċensimenti tal-popolazzjoni u tad-djar li għandhom jiġu trażmessi lill-Kummissjoni.
- (2) Sabiex jiġi żgurat li l-istatistika miċ-ċensimenti tal-popolazzjoni u tad-djar imwettqa fl-Istati Membri tkun tista' titqabbel, u sabiex ikunu jistgħu jiffasslu sommarji affidabbli tal-Unjoni kollha, dan il-programm għandu jkun l-istess fl-Istati Membri kollha.
- (3) B'mod partikolari, huwa neċessarju li jiġu definiti l-iperkubi li huma l-istess fl-Istati Membri kollha, il-valur speċjali taċ-ċelluli u s-sinjalaturi li l-Istati Membri jistgħu jużaw f'dawn l-iperkubi kif ukoll il-metadata dwar it-temi.
- (4) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1201/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 763/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iċ-ċensimenti tal-popolazzjoni u tad-djar fir-rigward tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tat-temi u tal-kategorizzazzjonijiet tagħhom⁽²⁾ jistipula l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għat-temi taċ-ċensiment u l-kategorizzazzjonijiet tagħhom li għandhom jiġu applikati għad-dejta li għandha tintbagħat lill-Kummissjoni għas-sena ta' referenza 2011.
- (5) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Ewropew tas-Sistema tal-Istatistika,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-programm tal-istatistika u l-metadata għaċ-ċensimenti tal-popolazzjoni u tad-djar li għandhom jiġu trażmessi lill-Kummissjoni (Eurostat) għas-sena ta' referenza 2011.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, id-definizzjonijiet u l-ispeċifikazzjonijiet fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1201/2009 għandhom japplikaw. Id-definizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw ukoll:

- (1) "popolazzjoni totali" ta' żona ġeografika definita sew tfisser il-persuni kollha li r-residenza tas-soltu tagħhom, kif definita fl-Artikolu 2(d) tar-Regolament (KE) Nru 763/2008, tinsab f'dik iż-żona ġeografika;
- (2) "iperkubu" jfisser tabulazzjoni trasversali multidimensjonali ta' kategorizzazzjonijiet li fiha valur ta' ċellula għall-kejl ta' kull kategorija ta' kull kategorizzazzjoni li jkollha tabulazzjoni trasversali minn kull kategorija ta' kwalunkwe kategorizzazzjoni oħra użata f'dak l-iperkubu;
- (3) "distribuzzjoni marginali prinċipali" tfisser subsett ta' iperkubu partikolari li jirriżulta minn tabulazzjoni trasversali ta' parti mill-kategorizzazzjonijiet, iżda mhux kollha, tal-iperkubu;
- (4) "ċellula primarja" tfisser kwalunkwe ċellula li hija parti minn mill-anqas distribuzzjoni marginali prinċipali f'iperkubu partikolari. Fl-iperkubi li għalihom l-ebda distribuzzjoni marginali prinċipali ma hija ddefinita, iċ-ċelluli kolla huma ċelluli primarji;
- (5) "ċellula sekondarja" tfisser ċellula ta' iperkubu li mhijiex ċellula primarja f'iperkubu partikolari;
- (6) "valur taċ-ċellula" tfisser l-informazzjoni trażmessa f'ċellula ta' iperkubu. Valur ta' ċellula jista' jkun kemm "valur numeriku taċ-ċellula" jew "valur speċjali taċ-ċellula";

(¹) ĠU L 218, 13.8.2008, p. 14.

(²) ĠU L 329, 15.12.2009, p. 29.

- (7) “valur numeriku taċ-ċellula” tfisser valur numeriku li huwa trażmess f’ċellula sabiex jipprovdi l-istatistika dwar l-osservazzjoni għal dik iċ-ċellula;
- (8) “valur kunfidenzjali taċ-ċellula” jfisser valur numeriku taċ-ċellula li ma għandux jinkixef sabiex tiġi protetta l-kunfidenzjalità tal-istatistika tad-dejta skont il-kontroll ta’ kxif tal-istatistika tal-Istati Membri;
- (9) “valur mhux kunfidenzjali taċ-ċellula” jfisser valur numeriku ta’ ċellula li mhuwiex valur kunfidenzjali ta’ ċellula;
- (10) “valur mhux affidabbli ta’ ċellula” tfisser valur numeriku ta’ ċellula li mhuwiex affidabbli skont il-kontroll ta’ kwalità tal-Istati Membri;
- (11) “valur speċjali ta’ ċellula” tfisser simbolu li jiġi trażmess f’ċellula tal-iperkubu minflok valur numeriku taċ-ċellula;
- (12) “sinjalatur” tfisser kodiċi li jista’ jakkumpanja valur partikolari ta’ ċellula sabiex tiġi deskritta karatteristika speċifika ta’ dak il-valur taċ-ċellula;

Artikolu 3

Programm tal-istatistika

1. Il-programm tal-istatistika li għandu jiġi trażmess lill-Kummissjoni (Eurostat) għas-sena ta’ referenza 2011 għandu jikkonsisti mill-iperkubi elenkati fl-Anness I.
2. L-Istati Membri għandhom jittrażmettu l-valur speċjali taċ-ċellula “mhux applikabbli” fil-każijiet li ġejjin biss:
 - (a) meta ċellula tirreferi għal kategorija “mhux applikabbli” ta’ mill-inqas kategorizzazzjoni dettaljata waħda; jew
 - (b) meta ċellula tiddekrivi osservazzjoni li ma teżistix fl-Istat Membru.
3. L-Istati Membri għandhom jissostitwixxu kwalunkwe valur kunfidenzjali ta’ ċellula “mhux disponibbli”.
4. L-Istati Membri jistgħu jissostitwixxu valur mhux kunfidenzjali ta’ ċellula permezz ta’ valur speċjali ta’ ċellula “mhux disponibbli” fil-każ biss meta l-valur taċ-ċellula jkun f’ċellula sekondarja.
5. Fuq talba ta’ Stat Membru l-Kummissjoni (Eurostat) ma għandhiex tgħarraf lill-pubbliku b’xi valur taċ-ċellula mhux affidabbli trażmess minn dak l-Istat Membru.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta’ Ġunju 2010.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

Artikolu 4

Metadata dwar il-valuri taċ-ċelluli

1. Fejn applikabbli, l-Istati Membri għandhom iżidu s-sinjatur li ġejjin għal ċellula tal-iperkubu:
 - (a) “kunfidenzjali”;
 - (b) “mhux affidabbli”;
 - (c) “rivedut wara l-ewwel trażmissjoni tad-dejta”;
 - (d) “ara l-informazzjoni mehmuża”.
2. Kull ċellula li l-valur kunfidenzjali taċ-ċellula tagħha għet sostitwita minn valur speċjali “mhux disponibbli” għandha tiġi mmarkata bil-sinjatur “kunfidenzjali”.
3. Kull ċellula li l-valur numeriku taċ-ċellula tagħha mhuwiex affidabbli għandha tiġi mmarkata b’sinjatur “mhux affidabbli”, irrispettivament minn jekk il-valur numeriku taċ-ċellula jew il-valur speċjali taċ-ċellula “mhux disponibbli” kienx trażmess għal dik iċ-ċellula.
4. Għal kull ċellula akkumpanjata minn mill-inqas wiehed mis-sinjaturi “mhux affidabbli”, “riveduta wara l-ewwel trażmissjoni tad-dejta” jew “ara l-informazzjoni mehmuża”, għandu jiġi pprovdut test ta’ spjegazzjoni.

Artikolu 5

Metadata dwar it-temi

L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni (Eurostat) bil-metadata dwar it-temi kif stipulati fl-Anness II.

Artikolu 6

Id-dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-sehh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f’ *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

ANNEX I

Programm tal-istatistika (iperkubi) għas-sena ta' referenza 2011, skont l-Artikolu 5 (3) tar-Regolament (KE) Nru 763/2008

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾							
1.	Popolazzjoni totali ^{(4), (5)}	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
1.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.				AGEM.
1.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.		
1.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.		COCL.	
1.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
1.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
1.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
2.	Popolazzjoni totali ^{(4), (5)}	GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
2.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.				AGEM.
2.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
2.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.		COCL.	
2.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
2.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
2.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
3.	Popolazzjoni totali ^{(4), (5)}	GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
3.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.				AGEM.
3.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
3.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.		COCL.	
3.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
3.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
3.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
4.	Popolazzjoni totali ^{(4), (5)}	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
4.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.				AGEM.
4.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
4.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.		COCL.	
4.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
4.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
4.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
5.	Numru tad-djar privati kollha ⁽⁶⁾	GEO.L.	TPH.H.	SPH.H.	TSH.				

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾							
6.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
6.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.				AGEM.
6.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.		
6.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.		COC.M.	
6.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
6.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
6.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
7.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COC.L.	AGEM.
7.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.				AGEM.
7.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
7.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.		COC.L.	
7.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
7.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
7.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
8.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COC.L.	AGEM.
8.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.				AGEM.
8.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
8.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.		COC.L.	
8.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
8.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
8.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
9.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COC.L.	AGEM.
9.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.				AGEM.
9.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
9.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.		COC.L.	
9.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
9.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
9.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
10.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.H.	EDU.	AGEM.	
10.1.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.		AGEM.	
10.2.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.	EDU.		
10.3.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.		AGEM.	

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾						
10.4.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.	EDU.	
10.5.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		AGE.L.	
10.6.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.L.		
10.7.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		EDU.	
11.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	CAS.L.	COCL. AGEM.
11.1.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.			AGEM.
11.2.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.		CAS.L.	COCL.
11.3.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		AGEM.
11.4.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.	CAS.L.	COCL.
12.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.	COCL. AGEM.
12.1.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.			AGEM.
12.2.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.		CAS.L.	COCL.
12.3.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.	
12.4.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.		COCL.
12.5.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.		AGEM.
12.6.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.	CAS.L.	COCL.
13.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.	AGEM.
13.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.			AGEM.
13.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.	
14.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.	AGEM.
14.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.			AGEM.
14.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.		
14.3.		GEO.L.		EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.	
15.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.
15.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.			AGEM.
15.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.		
15.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.		IND.H.	
16.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.
16.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.			AGEM.
16.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.		
16.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.		IND.H.	

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾							
17.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.	IND.H.	COCL.	AGEM.
17.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.				AGEM.
17.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.		COCL.	
17.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.		IND.H.		
18.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COCL.	AGEM.		
18.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.		AGEM.		
18.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COCL.			
19.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.	
19.1.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.		AGEM.	
19.2.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.	COCL.		
19.3.		LPW.L.	SEX.		IND.H.			AGEM.	
19.4.		LPW.L.	SEX.		IND.H.	EDU.	COCL.		
19.5.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.			AGE.L.	
19.6.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.			
19.7.		LPW.L.	SEX.			EDU.	COCL.	AGEM.	
20.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.
20.1.		LPW.L.	SEX.	SIE.					AGEM.
20.2.		LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.			COCL.	
20.3.		LPW.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		COCL.	
20.4.		LPW.L.	SEX.	SIE.			EDU.	COCL.	
21.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
21.1.		LPW.L.	SEX.	POB.M.			AGEM.		
21.2.		LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.				
21.3.		LPW.L.	SEX.	POB.M.		IND.H.			
22.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
22.1.		LPW.L.	SEX.	COC.M.			AGEM.		
22.2.		LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.				
22.3.		LPW.L.	SEX.	COC.M.		IND.H.			
23.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
23.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.			AGE.L.
23.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.		AGE.L.

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾						
23.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		COC.M.	AGE.L.
24.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.	POB.M.	COC.M. AGE.M.
24.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.		AGE.L.
24.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.	AGE.L.
24.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.			COC.M. AGE.L.
25.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.	COC.M.	CAS.L.	AGE.M.
25.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.M.			AGE.M.
25.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.		CAS.L.	
25.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		COC.M.		AGE.M.
25.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.		COC.M.	CAS.L.	
25.5.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.		AGE.L.
25.6.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.	CAS.L.	
25.7.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.		AGE.M.
25.8.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.	CAS.L.	
25.9.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.				AGE.M.
26.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.	AGE.M.	
26.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.				AGE.M.
26.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.		
27.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	COCH.	CAS.L.	YAT.	AGE.M.	
27.1.		GEO.N.	SEX.	COCH.				AGE.M.
27.2.		GEO.N.	SEX.	COCH.	CAS.L.	YAT.		
28.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.	CAS.L.	AGE.M.	
28.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.			AGE.M.
28.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.	CAS.L.		
29.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.
29.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.
29.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.	
29.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.
30.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.
30.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.
30.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.	

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾							
30.3.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	CAS.L.	AGEM.			
31.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAEL.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.	AGEM.	
31.1.		GEO.L.		YAEL.	IND.H.			AGEM.	
31.2.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	IND.H.			AGEL.	
31.3.		GEO.L.		YAEL.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.		
31.4.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	IND.H.		POB.M.		
32.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAEL.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.	AGEM.	
32.1.		GEO.L.		YAEL.	IND.H.			AGEM.	
32.2.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	IND.H.			AGEL.	
32.3.		GEO.L.		YAEL.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.		
32.4.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	IND.H.		COC.M.		
33.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAEL.	SIE.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
33.1.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	SIE.				AGEM.
33.2.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	SIE.	CAS.L.	POB.M.		
33.3.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	SIE.	CAS.L.		COC.M.	
33.4.		GEO.L.	SEX.	YAEL.		CAS.L.			AGEM.
34.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAEL.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	AGEM.	
34.1.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	EDU.				AGEM.
34.2.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	EDU.	CAS.L.	POB.M.		
34.3.		GEO.L.	SEX.	YAEL.		CAS.L.			AGEM.
35.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAEL.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	AGEM.	
35.1.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	EDU.				AGEM.
35.2.		GEO.L.	SEX.	YAEL.	EDU.	CAS.L.	COC.M.		
35.3.		GEO.L.	SEX.	YAEL.		CAS.L.			AGEM.
36.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	AGEM.
36.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.			AGEM.
36.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	
37.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	AGEM.
37.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.			AGEM.
37.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾							
38.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	ROY.	AGE.M.
38.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.			AGE.M.
38.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COCL.		AGE.M.
38.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.		ROY.	
38.4.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COCL.	ROY.	
39.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.	COC.M.	AGE.M.
39.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.				AGE.M.
39.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.		
39.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.		COC.M.	
40.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾ (fakultattiva)	GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.	AGE.M.			
40.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.		AGE.M.			
40.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.				
41.	Numru ta' residenzi konvenzjonali okkupati ⁽⁷⁾	GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(UFS. or (DFS. or WSS. or NOR.)	TOI.	BAT.	TOH.
41.1.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(UFS. or NOR.)			
41.2.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.		(DFS. or DRM.)		
41.3.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.		WSS.		
41.4.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.			TOI.	
41.5.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.			BAT.	
41.6.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.				TOH.
42.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.	FST.H.			
42.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.				
42.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		FST.H.			
43.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.	OCC.	IND.H.		
43.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.				
43.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		OCC.			
43.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.			IND.H.		
44.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.	EDU.	LOC.	
44.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.			
44.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.		EDU.		
44.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.				LOC.	

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾
45.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M. COC.M.
45.1.		GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M.
45.2.		GEO.L. SEX. AGE.H. COC.M.
46.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. LMS. ROY. POB.M. COC.M. AGEM.
46.1.		GEO.M. SEX. POB.M. AGEM.
46.2.		GEO.M. SEX. COC.M. AGEM.
46.3.		GEO.M. SEX. LMS. AGEM.
46.4.		GEO.M. SEX. LMS. POB.L.
46.5.		GEO.M. SEX. LMS. COCL.
46.6.		GEO.M. SEX. ROY. AGEM.
46.7.		GEO.M. SEX. ROY. POB.M.
46.8.		GEO.M. SEX. ROY. COC.M.
46.9.		GEO.M. SEX. LMS. ROY.
47.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾	GEO.M. SEX. HST.M. LMS. POB.L. COCL. AGEM.
47.1.		GEO.M. SEX. HST.M. AGEM.
47.2.		GEO.M. SEX. HST.M. LMS.
47.3.		GEO.M. SEX. HST.M. POB.L.
47.4.		GEO.M. SEX. HST.M. COCL.
48.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾	GEO.M. SEX. AGEM. HST.H.
49.	In-numru tad-djar privati kollha ⁽⁶⁾	GEO.M. TPH.H. SPH.H.
50.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. FST.L. LMS. POB.L. COCL. AGEM.
50.1.		GEO.M. SEX. FST.L. AGEM.
50.2.		GEO.M. SEX. FST.L. LMS.
50.3.		GEO.M. SEX. FST.L. POB.L.
50.4.		GEO.M. SEX. FST.L. COCL.
51.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. AGEM. FST.H.
52.	In-numru tal-familji kollha ⁽⁸⁾	GEO.M. TFN.H. SFN.H.
53.	Numru ta' residenzi konvenzjonali okkupati ⁽⁹⁾	GEO.M. TOB. OCS. POC.

Nru ⁽¹⁾	Total ⁽²⁾	Kategorizzazzjonijiet ⁽³⁾
54.	In-numru tar-residenzi konvenzjonali okkupati ⁽⁷⁾ kollha	GEO.M. TOB. (DFS. or DRM.) (UFS. or NOR.) NOC.H.
54.1.		GEO.M. TOB. (DFS. or DRM.) (UFS. or NOR.)
54.2.		GEO.M. TOB. (DFS. or DRM.) NOC.H.
55.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. AGE.H.
56.	Popolazzjoni totali ⁽⁴⁾	GEO.H. SEX. AGE.M.
57.	In-numru tad-djar privati kollha ⁽⁶⁾	GEO.H. TPH.L. SPH.L.
58.	In-numru tal-familji kollha ⁽⁸⁾	GEO.H. TFN.L. SFN.L.
59.	In-numru tar-residenzi konvenzjonali okkupati kollha ⁽¹⁰⁾	GEO.H. TLQ.
60.	In-numru tar-residenzi konvenzjonali okkupati kollha ⁽⁹⁾	GEO.H. OCS. TOB.

⁽¹⁾ Fil-parti tat-tabella ghal iperkubu speċifiku, in-numru b'cifra waħda fl-ewwel ringiela minn fuq (immarkat b'tipa grassa) jidentifika l-iperkubu skont l-Artikolu 2(2) ta' dan ir-Regolament. Kull numru b'zewġ cifri isfel (mhux b'tipa grassa) jidentifika "distribuzzjoni marginali prinċipali" skont l-Artikolu 2(3) ta' dan ir-Regolament.

⁽²⁾ It-total globali ta' kull iperkubu jirreferi għall-pajjiz kollu li qed jirrapporta.

⁽³⁾ Fil-parti tat-tabella ghal iperkubu speċifiku, l-ewwel ringiela minn fuq (immarkat b'tipa grassa) telenka l-kategorizzazzjonijiet kollha użata f'dak l-iperkubu skont l-Artikolu 2(2) ta' dan ir-Regolament. Kull ringiela ohra taht (mhux b'tipa grassa) tidentifika "distribuzzjoni marginali prinċipali" skont l-Artikolu 2(3) ta' dan ir-Regolament. Il-kodiċi jidentifika l-kategorizzazzjoni dettaljata kif speċifikata b'dan il-kodiċi fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1201/2009.

⁽⁴⁾ Nuqqas ta' Akkomodazzjoni: Prinċiparjament, id-dejta tal-popolazzjoni kollha għandha tinkludi n-numru tal-persuni bla dar primarji (persuni li jgħixu fit-toroq minghajr kenn) u persuni bla dar sekondarji (persuni li spiss jiċċaqalqu minn akkomodazzjoni temporanja għall-ohra). Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jagħzlu li ma jinkludux in-numru ta' persuni bla dar fid-dejta tagħhom tal-popolazzjoni totali, jew li jinkludu n-numru ta' persuni bla dar, iżda mhux ma jstgħux iqassmu d-dejta tal-persuni bla dar bi kwalunkwe kategorizzazzjoni jew tqassim (iċ-cifra inkludha biss fit-total u/jew ikkategorizzata taht "Mhux speċifikata"). Jekk l-Istati Membri ma jinkludux in-numru tal-persuni bla dar fid-dejta tagħhom tal-popolazzjoni totali, huma għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-ahjar stima disponibbli għan-numru tal-persuni bla dar primarji jew sekondarji fl-Istat Membru kollu.

⁽⁵⁾ Għal "Persuni li jgħixu f'dar privata, iżda l-kategorija mhux speċifikata" (kategoriji HST.M.1.3. jew HST.H.1.3.), "Persuni bla dar primarji" (HST.M.2.2. jew HST.H.2.2.) u "Persuni li ma jgħixux f'dar privata, iżda l-kategorija mhijiex speċifikata" (HST.M.2.3. jew HST.H.2.3.) l-ebda distribuzzjoni marginali prinċipali ma hija mehtieġa (rakkommandat: GEO.L. x SESS. x ETÀ.L. x HST.M., rispettivament GEO.L. x SESS. x ETÀ.L. x HST.H.).

⁽⁶⁾ Kif speċifikat taht it-tema "Status tad-dar" fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1201/2009.

⁽⁷⁾ Kif speċifikat taht it-tema "Stat ta' okkupanza ta' residenza konvenzjonali" u "Arranġamenti tad-djar" fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1201/2009.

⁽⁸⁾ Speċifikat bhala "nukleu tal-familja" taht it-tema "Stat tal-familja" fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1201/2009.

⁽⁹⁾ Kif speċifikat taht it-tema "Arranġamenti tad-djar" fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1201/2009.

⁽¹⁰⁾ Kif speċifikat taht it-tema "Tip ta' postijiet tal-ghajxien" fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1201/2009.

ANNEX II

METADATA DWAR IT-TEMI

L-Istati Membri għandhom jittrażmettu lill-Kummissjoni (Eurostat) definizzjonijiet marbuta mat-temi taċ-ċensiment.

Għal kull tema, il-metadata għandha

- ssemmi is-sors(i) tad-dejta li ntużaw biex jirrapportaw l-istatistika dwar it-tema;
- jirrapportaw dwar il-metodoloġija użata sabiex tiġi stmata d-dejta dwar it-tema;
- jirrapportaw dwar ir-raġunijiet għal kwalunkwe nuqqas ta' affidabilità tad-dejta dwar it-tema.

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom jipprovdu l-metadata msemmija hawn taht:

Il-post tar-residenza tas-soltu

Il-metadata għandha tispjega b'liema mod giet applikata d-definizzjoni ta' "residenza tas-soltu" tal-Artikolu 2 (d) tar-Regolament (KE) Nru 763/2008, b'mod partikolari sa liema punt ir-residenza legali jew registrata giet irrapportata bhala sostitut għar-residenza tas-soltu skont il-kriterji tat-12-il xahar, kif ukoll definizzjoni ċara tal-kunċett adottat għall-popolazzjoni residenti.

Il-metadata għandha tirrapporta jekk studenti tat-tielet livell li l-indirizz taż-żmien skolastiku tagħhom mhuwiex dak tad-dar tal-familja tagħhom ġewx ikkunsidrati li kellhom ir-residenza tagħhom tas-soltu fid-dar tal-familja tagħhom.

Il-metadata għandha tirrapporta jekk id-dejta tal-popolazzjoni totali tinkludix/teskludix persuni bla dar primarji (persuni li jgħixu fit-toroq minghajr kenn) u/jew persuni bla dar sekondarji (persuni li jiċċaqalqu bejn akkomodazzjoni temporanja u ohra).

Il-metadata għandha tirrapporta dwar kwalunkwe applikazzjoni speċifika għall-pajjiż tar-regoli għall-"kazijiet speċjali" elenkati fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għat-tema "Post ta' residenza tas-soltu" fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1201/2009.

Stat legali maritali/relazzjonijiet

Il-metadata għandha tirrapporta dwar il-bażi legali rilevanti fl-Istati Membri li jikkonċerna żwiġijiet tas-sess oppost u żwiġijiet tal-istess sess, l-età minima għaž-żwiġijiet, relazzjonijiet tas-sess oppost u tal-istess sess irregistrati, u l-possibilità ta' divorzju jew separazzjoni legali.

Temi ekonomiċi

Il-metadata għandha tirrapporta dwar kwalunkwe applikazzjoni speċifika għall-pajjiż tar-regoli elenkati fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għat-tema "Stat kurrenti ta' attività" fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1201/2009. Il-metadata għandha tirrapporta jekk l-istat ta' attività fil-preżent ġiex irrapportat abbażi tar-registri, u, jekk dan huwa l-kaz, fuq id-definizzjonijiet rilevanti użati f'dan ir-registru.

Il-metadata għandha tirrapporta fuq l-età minima nazzjonali għall-attività ekonomika fil-pajjiż, u l-bażi legali rilevanti.

Fejn iċ-ċensiment fl-Istati Membri jidentifika persuni li għandhom aktar minn impjieg wieħed, il-metadata għandha tiddekrivi l-metodu użat biex jallokawhom għall-impjieg ewlieni tagħhom (pereżempju, abbażi tal-ħin involut fuq ix-xogħol, id-dhul irċevut).

Il-metadata għandha tirrapporta dwar kwalunkwe applikazzjoni speċifika għall-pajjiż tar-regoli elenkati fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għat-tema "Stat kurrenti ta' attività" fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1201/2009. Fejn iċ-ċensiment fl-Istat Membru jidentifika persuna li tkun kemm thaddem kif ukoll impjegata, il-metadata għandha tiddekrivi l-metodu użat biex jallokawhom għal waħda miż-żewġ kategoriji.

Pajjiż/post tat-twelid

Għal ċensimenti li għalihom m'hemm l-ebda informazzjoni jew hemm biss informazzjoni mhux kompluta disponibbli fuq il-pajjiż tat-twelid skont il-fruntieri internazzjonali eżistenti fil-waqt taċ-ċensiment, il-metadata għandha tinforma dwar il-metodoloġija użata sabiex jiġu allokati persuni fil-kategorizzazzjoni tat-tema "Pajjiż/post ta' twelid".

Il-metadataa għandha tirrapporta jekk il-post tar-residenza tas-soltu tal-omm giex sostitwit bil-post fejn sehħ it-twelid.

Pajjiż taċ-ċittadinanza

Fpajjiżi fejn parti mill-popolazzjoni hija persuni li huma "Rikonoxxuti li mhumiex ċittadini" (jiġifieri persuni li la huma ċittadini ta' xi pajjiż u lanqas minghajr stat u li għandhom xi drittijiet iżda mhux id-drittijiet u d-dmirijiet kollha assoċjati maċ-ċittadinanza), il-metadataa għandha ttiprovdi l-informazzjoni rilevanti.

Post ta' residenza tas-soltu sena qabel iċ-ċensiment

Fejn iċ-ċensiment fl-Istat Membru jiġbor l-informazzjoni dwar it-tema "Post ta' residenza tas-soltu ta' qabel u d-data tal-wasla fil-post preżenti", il-metadataa għandha tiddekrivi kwalunkwe metodoloġija użata sabiex tirrapporta fuq il-post tar-residenza tas-soltu sena qabel iċ-ċensiment.

Temi dwar id-dar u l-familja

Il-metadataa għandha tispeċifika jekk iċ-ċensiment fl-Istat Membru japplikax il-kunċett tax-"xogħol tad-dar" jew "ta' min jgħix fid-dar" sabiex jiġu identifikati d-djar privati. Il-metadataa għandha tirrapporta dwar il-metodu użat sabiex jiġu ġġenerati d-djar u l-familji.

Il-metadataa għandha tirrapporta dwar il-mod kif ir-relazzjonijiet bejn il-membri tad-dar jiġu identifikati (eż. il-matrici tar-relazzjonijiet; ir-relazzjoni mal-persuna ta' referenza).

Il-metadataa għandha tirrapporta dwar il-metodoloġija użata sabiex tirrapporta persuni bla dar primarji.

Stat ta' okkupanza ta' postijiet konvenzjonali

Fejn iċ-ċensiment fl-Istat Membru jiġbor l-informazzjoni dwar "Djar riservati għall-użu staġjonali jew sekondarju" u "Djar vakanti" l-metadataa għandha tirrapporta dwar il-metodoloġija użata sabiex tirrapporta dwar dawn il-kategoriji.

Tip ta' pussess

Il-metadataa għandha tirrapporta dwar id-definizzjoni tal-"kooperattivi tad-djar" adottati għall-għanijiet taċ-ċensiment fl-Istat Membru, u dwar il-bażi legali rilevanti.

Il-metadataa għandha tirrapporta dwar kwalunkwe każijiet tipiċi li ġew ikklassifikati taht "Djar f'tipi ohra ta' pussess".

Spazju ta' art b'żonnjuż u/jew numru ta' kmamar tal-unitajiet ta' akkomodazzjoni, standard ta' densità

Il-metadataa għandha tirrapporta dwar l-applikazzjoni tal-kunċett ta' jew "spazju ta' art b'żonnjuż", jew "numru ta' kmamar" kif xieraq, u dwar id-definizzjoni adottata għal kejl korrispondenti tal-istandard tad-densità.
